

**KTB QL 504015 S4EO**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergsstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Simile alla figura**

La gamma di custodie Klippon® TB offre ottime caratteristiche prestazionali, anche nelle condizioni ambientali più estreme. Inoltre, soddisfa i più severi requisiti di sicurezza per le atmosfere potenzialmente esplosive presenti in particolare nelle strutture industriali che elaborano o generano energia. La nuova gamma di custodie Klippon® TB QL offre vantaggi ancora maggiori della precedente, già leader di mercato.

Le custodie della serie Klippon® TB QL offrono i seguenti vantaggi:

- Disponibili in 12 taglie e 3 colori standard
- Dotazione di max. 4 flange
- Guarnizione protetta contro la compressione
- Coperchio a chiusura rapida dotato di intaglio di serie
- Prestazioni termiche migliorate
- Grado di protezione IP66
- Bullone di messa a terra nella calotta e nella base della custodia
- Piedini di montaggio saldati
- Approvazioni internazionali

**Dati generali per l'ordinazione**

Versione	Klippon TB QL (Terminal Box - Quarter Lock), Custodia vuota, Posizione verticale: 508 mm, Larghezza: 406 mm, Profondità: 150 mm, Materiale di base: acciaio inossidabile 1.4404 (316L), lucidatura elettrochimica, argento
N. d'ordine	<a href="#">8000109899</a>
Tipo	KTB QL 504015 S4EO
GTIN (EAN)	4099986759947
CPZ	1 Pieza

## KTB QL 504015 S4EO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Technical data

## Omologazioni

Omologazioni



ROHS Conforme

## Dimensioni e pesi

Profondità	150 mm	Profondità (pollici)	5.9055 inch
Posizione verticale	508 mm	Altezza (pollici)	20 inch
Larghezza	406 mm	Larghezza (pollici)	15.9842 inch
Peso netto	14997.12 g		

## Temperature

Temperatura d'esercizio	-60 °C...135 °C	Nota: temperatura ambiente (servizio)	Per l'impiego nel campo di temperature oltre i 105 °C, il grado di protezione IP è limitato a IP66.
-------------------------	-----------------	---------------------------------------	---

## Conformità ambientale del prodotto

Stato conformità RoHS	Conforme con esenzione
Esenzione RoHS (se applicabile/nota)	6c
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873

## PE70 Dati Generali

Spessore del materiale del coperchio	1.5 mm	Spessore del materiale della flangia	3 mm
Spessore del materiale della custodia	1.5 mm	Silicone	Si
Temperatura d'esercizio , max.	135 °C	Temperatura d'esercizio , min.	-60 °C
Allegato coperchio	4 cerniere e viti esagonali con testa a taglio M6 SW10, Chiusura a un quarto di giro con inserto a taglio	Norme	DIN EN 62208 - Norma sulle custodie vuote, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31
Superficie	lucidatura elettrochimica	Resistenza agli urti	10 J versione standard, 7 joule secondo IEC 60079-0
Grado di protezione	IP66, IP67	Materiale di base	acciaio inossidabile 1.4404 (316L)
Materiale delle guarnizioni	Silicone	Fissaggio dei componenti	4,6 o 9 tiranti coperchi M6 filettatura interna
Materiale di tenuta del coperchio	Silicone	Nota: grado di protezione	Per l'utilizzo con campi di temperatura superiori a 105 °C, la protezione IP è limitata a IP66.
Montaggio della piastra a flangia	Viti a testa esagonale M6 10 SW	Materiale di tenuta della piastra a flangia	Silicone
Grado di protezione (UL)	Type 3, Type 4X, Type 12	Angolo di apertura coperchio	130.00 °
Piastra a flangia	No	Coperchio	Si
Posizione bulloni PE	Custodia lato C	Campi di applicazione	Settori a rischio di esplosione, Processo industriale, Industria

## KTB QL 504015 S4E0

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Technical data

petrolifera e del gas,  
 Industria chimica,  
 Offshore, Onshore

**Collegamenti a vite**

M63	0
M12	60
M16	45
M25	20
M40	4

M75	0
M50	3
M32	5
M20	26

**Collegamenti a vite a destra**

M25	20
M75	0
M40	4
M32	5
M12	60

M63	0
M16	45
M50	3
M20	26

**Collegamenti a vite in alto / in basso**

M20	22
M63	3
M32	7
M50	4
M16	39

M12	51
M40	5
M25	18
M75	0

**Equipaggiamento orizzontale**

WDU 10 / ZDU 10	3x30
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	4x59
WDU 4 / ZDU 4	3x49

WDU 16 / ZDU 16	2x24
WDU 35 / ZDU 35	2x18
WDU 6 / ZDU 6	3x37

**Equipaggiamento verticale**

WDU 10 / ZDU 10	2x39
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	3x77
WDU 4 / ZDU 4	3x65

WDU 16 / ZDU 16	2x32
WDU 35 / ZDU 35	1x24
WDU 6 / ZDU 6	3x48

**Messa a terra della custodia**

Messa a terra, custodia, coperchio	Perno di messa a terra in acciaio inossidabile M6 saldato sul corpo e sul coperchio della custodia.	Messa a terra, custodia, esterna	Perno di messa a terra M10 continuo nel corpo della custodia
------------------------------------	---	----------------------------------	--

**Numeri certificati custodia**

N° certificato UL Haz.Loc.	E223792	Dichiarazione di conformità n. (DoC LVD)DE PS261X 160412 001ISS03
N° certificato UL Ord.Loc.	E243298	N° certificato UL 508A E223801
Attestazione di conformità n. (AoC)	DE PS261X 160309 001ISS06	N° certificato scatola morsettiera UL E223792
Numero del certificato custodia vuota (INMETRO)	LMP 21.0016U	N° certificato scatola morsettiera (ATEX) IBEExU14ATEX1050

**KTB QL 504015 S4E0**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Technical data**

Numero del certificato custodia vuota (ATEX) IBExU14ATEX1028 U

Nº certificado scatola morsettiera (IECEx) IECEXIBE14.0013

DEF | Condizioni di omologazione ATEX, IECEx, INMETRO, cULus

Nº certificado scatola morsettiera (INMETRO)

LMP 21.0017

Numero del certificato custodia vuota (IECEx) IECEx IBE 14.0004U

**Classificazioni**

ETIM 8.0 EC002503

ETIM 10.0 EC002503

ECLASS 15.0 27-18-05-02

ETIM 9.0

EC002503

ECLASS 14.0

27-18-05-02

## KTB QL 504015 S4EO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
 Klingenbergsstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

## 500 x 400mm



Integrare, ampliare e personalizzare -  
 il completamento adatto per ogni caso applicativo  
 Gli accessori di sistema della nuova serie di custodie  
 Klippon® TB consentono un semplice adattamento  
 della custodia alle esigenze specifiche delle singole  
 applicazioni.

## Piastre di montaggio

Piastre di montaggio con e senza fori, per il fissaggio  
 longitudinale e trasversale delle guide o dei componenti  
 direttamente sulla piastra di montaggio.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	KTB MOPL 5040 MSZN	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000110196</a>	Klippon TB (Terminal Box), Piastra di montaggio, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4099986779341	453 mm, Larghezza: 345 mm, Profondità: 1.5 mm, Materiale di base:
CPZ	1 ST	Lamiera d'acciaio, zincato, argento
Tipo	KTB MOPL 5040 MSZN H	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000115916</a>	Klippon TB (Terminal Box), Piastra di montaggio, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4099986783041	453 mm, Larghezza: 345 mm, Profondità: 1.5 mm, Materiale di base:
CPZ	1 ST	Lamiera d'acciaio, zincato, argento
Tipo	KTB MOPL 5040 S2N H	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000115905</a>	Klippon TB (Terminal Box), Piastra di montaggio, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4099986782945	453 mm, Larghezza: 345 mm, Profondità: 1.5 mm, Materiale di base:
CPZ	1 ST	Acciaio inox 1.4301 (304), non trattato, argento

## Supporto per etichetta di siglatura



Integrare, ampliare e personalizzare -  
 il completamento adatto per ogni caso applicativo  
 Gli accessori di sistema della nuova serie di custodie  
 Klippon® TB consentono un semplice adattamento  
 della custodia alle esigenze specifiche delle singole  
 applicazioni.

## Porta-targhette

Per l'applicazione ben visibile delle targhette necessarie  
 e di quelle aggiuntive sono disponibili diversi  
 portatarghette.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1279320000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Porta targhetta, rivettato, Posizione
GTIN (EAN)	4050118070101	verticale: 70 mm, Larghezza: 70 mm, Profondità: 20 mm, Materiale
CPZ	1 ST	di base: Acciaio inox 1.4301, Acciaio inox 1.4301 (304), specchio lucidato, argento

## KTB QL 504015 S4EO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

### Elementi di raccordo



Integrare, ampliare e personalizzare -  
Il completamento adatto per ogni caso applicativo  
Gli accessori di sistema della nuova serie di custodie  
Klippon® TB consentono un semplice adattamento  
della custodia alle esigenze specifiche delle singole  
applicazioni. Sistemi di chiusura  
Sono disponibili diversi sistemi per una chiusura sicura  
e regolare della custodia. Per la custodia Klippon® TB  
MH un lucchetto e per la custodia Klippon® TB QL diversi  
inserti per serratura.

### Dati generali per l'ordinazione

Tipo	KTB QLH S4 SLS	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1191610000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Elemento di collegamento, Materiale di
GTIN (EAN)	4050118137965	base: Acciaio inox 1.4404, non trattato, argento
CPZ	50 ST	
Tipo	KTB QLL S2 DB3	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1191590000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Elemento di collegamento, Materiale di
GTIN (EAN)	4050118134285	base: Acciaio inox 1.4301, non trattato, argento
CPZ	50 ST	
Tipo	KTB QLL S2 SLS	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1191600000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Elemento di collegamento, Materiale di
GTIN (EAN)	4050118137989	base: Acciaio inox 1.4301, non trattato, argento
CPZ	10 ST	

### Materiale di montaggio



Completare, ampliare e personalizzare: la perfetta  
integrazione per ogni applicazione  
Gli accessori di sistema, costantemente aggiornati,  
della nuova serie di custodie Klippon® TB consentono  
un semplice adattamento delle custodie alle esigenze  
specifiche delle diverse applicazioni.

#### Set di montaggio

I set di montaggio sono disponibili per un'installazione  
rapida e semplice di supporti per etichette di siglatura,  
portadocumenti e calotte antipioggia.

Il set di fissaggio delle etichette – SD consente  
l'installazione di un'etichetta ID (Trafolyte) in plastica o  
di una siglatura. Con l'ausilio di questo set, è possibile  
montare l'etichetta ID o la siglatura direttamente sul  
coperchio della custodia. Il set di fissaggio etichette  
è stato sviluppato in modo specifico per questo tipo  
di impiego. Soltanto con questo set di fissaggio è  
possibile impedire perdite all'interno della custodia o il  
danneggiamento dell'etichetta.

Il set di fissaggio universale – TPSD è stato sviluppato per  
consentire una installazione sicura e rapida, ad esempio,  
dei supporti per le etichette di siglatura, delle calotte  
antirosigia o dei portadocumenti. Utilizzando questo set  
di fissaggio, è possibile ridurre al minimo, o addirittura  
eliminare, il rischio di perdite.

## KTB QL 504015 S4EO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

### Dati generali per l'ordinazione

Tipo	SD FIXING SET	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1285200000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Set di fissaggio per piastra
GTIN (EAN)	4050118075472	d'identificazione, Posizione verticale: 12 mm, Larghezza: 12 mm,
CPZ	1 ST	Profondità: 16.4 mm, Materiale di base: Acciaio, inossidabile, non trattato, argento
Tipo	TPSD FIXING SET KTB	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1252190000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Set di fissaggio per piastra identificativa,
GTIN (EAN)	4050118043969	Materiale di base: Acciaio, inossidabile, non trattato, argento
CPZ	20 ST	

### Perni di messa a terra



Integrare, ampliare e personalizzare -  
Il completamento adatto per ogni caso applicativo  
Gli accessori di sistema della nuova serie di custodie Klippon® TB consentono un semplice adattamento della custodia alle esigenze specifiche delle singole applicazioni.

Perni di messa a terra  
Perni di messa a terra da sostituire in blocco, in due varianti: ottone e acciaio inox.

### Dati generali per l'ordinazione

Tipo	PEBZ M10 KTB BR SET	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1192680000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Perni di messa a terra, altro, Posizione
GTIN (EAN)	4032248974641	verticale: 21 mm, Larghezza: 21 mm, Profondità: 48.7 mm, Materiale
CPZ	1 ST	di base: Ottone, non trattato, argento
Tipo	PEBZ M10 KTB S4 SET	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1192690000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Perni di messa a terra, altro, Posizione
GTIN (EAN)	4032248974658	verticale: 21 mm, Larghezza: 21 mm, Profondità: 48.7 mm, Materiale
CPZ	1 ST	di base: acciaio inossidabile 1.4404 (316L), non trattato, argento

### TS 20



Integrare, ampliare e personalizzare: l'espansione ideale per ogni scopo applicativo  
La consolidata gamma di accessori per il nuovo assortimento di custodie Klippon® permette di adattare con semplicità la custodia ai requisiti specifici di ciascuna applicazione.

Guide  
Le guide di montaggio sono disponibili in due dimensioni per il montaggio di componenti delle guide DIN (ad esempio elettronica, morsetti) nelle custodie.

### Dati generali per l'ordinazione

Tipo	TS20/CX10 ST ZN 5040 HOR	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000117052</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, con asola, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4099986829916	20 mm, Larghezza: 366 mm, Profondità: 10 mm, Materiale di base:
CPZ	20 ST	acciaio, zincato, argento

**KTB QL 504015 S4EO**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergsstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

**Accessories**

Tipo	TS20/CX10 ST ZN 5040 VER	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000117039</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, diritto, Posizione verticale: 20
GTIN (EAN)	4099986829817	mm, Larghezza: 468 mm, Profondità: 10 mm, Materiale di base:
CPZ	20 ST	acciaio, zincato, argento

**Profondità 15 mm**

Integrare, ampliare e personalizzare: l'espansione ideale per ogni scopo applicativo

La consolidata gamma di accessori per il nuovo assortimento di custodie Klippon® permette di adattare con semplicità la custodia ai requisiti specifici di ciascuna applicazione.

**Guide**

Le guide di montaggio sono disponibili in due dimensioni per il montaggio di componenti delle guide DIN (ad esempio elettronica, morsetti) nelle custodie.

**Dati generali per l'ordinazione**

Tipo	TS35X15 ST KTB5040 HOR	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000116372</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, senza foro longitudinale,
GTIN (EAN)	4099986820807	Posizione verticale: 35 mm, Larghezza: 345 mm, Profondità: 15
CPZ	20 ST	mm, Materiale di base: acciaio, zincato galvanicamente e passivato, argento
Tipo	TS35X15 ST KTB5040 VER	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000116354</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, senza foro longitudinale,
GTIN (EAN)	4099986820708	Posizione verticale: 35 mm, Larghezza: 453 mm, Profondità: 15
CPZ	20 ST	mm, Materiale di base: acciaio, zincato galvanicamente e passivato, argento

**Profondità 7,5 mm**

Integrare, ampliare e personalizzare: l'espansione ideale per ogni scopo applicativo

La consolidata gamma di accessori per il nuovo assortimento di custodie Klippon® permette di adattare con semplicità la custodia ai requisiti specifici di ciascuna applicazione.

**Guide**

Le guide di montaggio sono disponibili in due dimensioni per il montaggio di componenti delle guide DIN (ad esempio elettronica, morsetti) nelle custodie.

**Dati generali per l'ordinazione**

Tipo	TS35X7.5 ST KTB5040 HOR	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000116112</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, senza foro longitudinale,
GTIN (EAN)	4099986820593	Posizione verticale: 35 mm, Larghezza: 345 mm, Profondità: 7.5
CPZ	20 ST	mm, Materiale di base: acciaio, zincato galvanicamente e passivato, argento
Tipo	TS35X7.5 ST KTB5040 VER	Versione
N. d'ordine	<a href="#">8000116102</a>	Klippon TB (Terminal Box), Custodie, senza foro longitudinale,
GTIN (EAN)	4099986820487	Posizione verticale: 35 mm, Larghezza: 453 mm, Profondità: 7.5
CPZ	20 ST	mm, Materiale di base: acciaio, zincato galvanicamente e passivato, argento

## KTB QL 504015 S4EO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergsstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

## Piastre di montaggio



Piastre di montaggio con o senza schemi di foratura, per il montaggio longitudinale e trasversale di guide o di componenti direttamente sulla piastra di montaggio.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	GFSC M5X10 TX20 SET	Versione
N. d'ordine	<a href="#">1274150000</a>	Klippon EB (Essential Box), Vite di montaggio, Posizione verticale:
GTIN (EAN)	4050118063820	13.3 mm, Larghezza: 8.5 mm, Profondità: 8.5 mm, Materiale di base:
CPZ	1 ST	acciaio, zincato, zincato galvanicamente e passivato, argento

## Materiale di montaggio



Completare, ampliare e personalizzare: la perfetta integrazione per ogni applicazione

Gli accessori di sistema, costantemente aggiornati, della nuova serie di custodie Klippon® TB consentono un semplice adattamento delle custodie alle esigenze specifiche delle diverse applicazioni.

## Set di montaggio

I set di montaggio sono disponibili per un'installazione rapida e semplice di supporti per etichette di siglatura, portadocumenti e calotte antipioggia.

Il set di fissaggio delle etichette – SD consente l'installazione di un'etichetta ID (Trafolyte) in plastica o di una siglatura. Con l'ausilio di questo set, è possibile montare l'etichetta ID o la siglatura direttamente sul coperchio della custodia. Il set di fissaggio etichette è stato sviluppato in modo specifico per questo tipo di impiego. Soltanto con questo set di fissaggio è possibile impedire perdite all'interno della custodia o il danneggiamento dell'etichetta.

Il set di fissaggio universale – TPSD è stato sviluppato per consentire una installazione sicura e rapida, ad esempio, dei supporti per le etichette di siglatura, delle calotte antipioggia o dei portadocumenti. Utilizzando questo set di fissaggio, è possibile ridurre al minimo, o addirittura eliminare, il rischio di perdite.

## Dati generali per l'ordinazione

Tipo	FKSC M6X8 D9/SW3	Versione
N. d'ordine	<a href="#">0642600000</a>	Klippon TB (Terminal Box), Vite di montaggio, Materiale di base:
GTIN (EAN)	4008190058258	acciaio
CPZ	50 ST	